

以多元文化觀點論述台灣已婚女性諮商

余祥雲

(高雄師範大學輔導與諮商研究所博士生)

前言

在台灣南部地區從事社區諮商工作約5年的經驗中發現，已婚女性是主要大宗的求助群。她們談及困擾、壓力或身心症狀時，大多會陳述影響她們的主要因素為家庭的角色、責任和婚姻關係。雖然台灣已深受西方文化的影響，但台灣家庭型態和運作特徵，及女性進入婚姻後的角色和規範，仍與西方文化截然不同（葉光輝、黃宗堅、邱雅沂，2006；高旭繁、陸洛，2006）。然而，台灣諮商師訓練課程的學習，仍以源自於西方文化的心理諮商理論和技術為主軸。諮商師與台灣已婚婦女工作時，其專業操作背後的文化、諮商師個人對家庭婚姻的價值觀，及來談者的家庭文化三項因素相互交錯下，究竟諮商工作可為已婚女性創造出最大利益，或是反而替其形成更大的生活困擾（趙文滔，2006；Pederson, Ivy, & Sue, 1996）？因此，此文會從台灣家庭型態和運作特徵，探討對婚姻和女性自我的影響，及西方文化對目前台灣家庭型態轉換的影響。同時以多元文化諮商的角度討論諮商師與已婚女性工作時，覺察自我價值觀和次文化的重要性，最後根據上述論述提出對台灣已婚女性進行諮商之建議。

一、台灣的家庭型態和運作特徵

要知道台灣已婚女性在家庭中的角色、責任及婚姻關係如何影響著他們的身心狀態，首先要先了解台灣的家庭型態，及對婚姻和女性自我影響的內涵。以下分成兩部份分別論述之。

(一)台灣的家庭型態和運作特徵及對婚姻的影響

家庭相當受到台灣社會文化的重視。葉光輝等人（2006）提到華人系統的家庭主要關係結構是以父子軸為優勢軸的親屬文化體系，此體系反映在家庭內實際運作時，便會促成男性中心、集體取向、垂直排序、代間同居、單向強勢、角色優先、擴散主義及責任為重等八項的運作特徵。運作特徵中提到的男性中心、角色優先和擴散主義也形成家庭結構中男尊女卑或重男輕女的現象，而這樣的性別權力和角色優先也會對家庭內部成員的溝通模式產生影響。其中，最直接明顯的，就是對婚姻中的夫妻間親密情感表露的方式與內涵。父子軸家庭型態的夫妻，其親密情感表露的方式較為壓抑和內斂，雖然台灣已受到西方文化諸多影響，夫妻或親子間的互動方式已趨向「情感」和「角色」的折衷，但其中的輕重或取捨就有可能引

發衝突（高旭繁、陸洛，2006；張思嘉，2006）。來談女性在諮商中常會陳述她們會期待先生能多對自己或孩子表達情感，但這樣的期待常會引發衝突，衝突會破壞關係。因此女性常會為了維護關係而選擇讓自我需求消音，長期在情感需求無法滿足的狀態下，就易形成身心症狀（黃曬莉，2001）。

研究發現台灣的家庭型態雖受到西方文化的影響，男性優勢的主要特徵略顯衰退趨向。但依循角色規範行事的特徵仍維持著相當的強度，這樣的過渡和轉換狀態對家庭內的家事分工、教養子女、家庭決策、出外就業等問題上，都有適應的困難和婚姻衝突的潛在因素（葉光輝、黃宗堅、邱雅沂，2006；高旭繁、陸洛，2006）。反映上述文獻發現，部分來談女性談到她們除了要賺錢養家之外，家務和教養孩子的主責仍歸屬於她們。家事分工傾向女重男輕，這使得她們的身心壓力都非常的大，嚴重者甚至會影響睡眠狀態和易有焦慮和憂鬱情緒。

綜合上述，諮商師評估已婚女性的主要問題時，除了考量個人因素之外，也需要留意社會和家庭對已婚女性角色的期待及家庭運作特徵對女性身心狀態的影響(Bloch & Harari, 1996)。

(二)台灣家庭婚姻文化對女性自我的影響

台灣家庭文化強調家庭成員對家庭的向心性及家庭的一體感，而這樣的家庭架構會明顯阻礙成員個別自主性的發展。而家庭文化特徵的男性中心和角色優先的影響，女性自主性和自我發展會受到直接和顯著的影響（葉光輝、黃宗堅、邱雅沂，2006；Cook, Heppner, &

O'Brien, 2005），尤其在傳統父系文化的法則下，女性在婚姻中的角色規範與約束明顯多於男性。黃曬莉（2001）也指出女性為了要討好或得到伴侶的肯定以及社會的讚許，並維護人際關係，經常會壓抑自己生氣的感覺與想法，犧牲自己的需要，而這種自我消音的行為主要是內化了文化中女性角色的期待。

在實務工作中來談的已婚女性多會表示她們嫁入夫家時，娘家父母和公婆會期望她們要以夫家為主，而她們為了取得公婆的認同和先生的讚許，就會不停的做出符合夫家期待中的行為和角色。譬如：勤做家務、生兒子、辭掉工作、若有工作則薪水都交給先生或公婆等。當她們看到自己努力的行為依舊無法換得夫家的認同或先生的情感時，就會出現內在衝突和不值得的感受，同時也發現自我早在婚姻中消失的無影無蹤。在台灣社會文化及家庭婚姻的影響下，已婚女性之自我價值常會建立在家庭和婚姻中，也就是說女性會透過家庭與婚姻關係看自我，若是家庭和婚姻關係符合社會文化的正向期待，女性對自我的看法會隨之提升；反之，女性則會懷疑自我價值，嚴重者甚至會呈現出身心疾病的症狀（黃曬莉，2001）。

基於上述，諮商師對已婚女性進行諮商介入時，需留意其自我與家庭及婚姻的關係是息息相關的。西方文化因重視個人主義，所以較會朝向鼓勵來談者獨立地實踐自我。然而，若要將這些諮商理論和技術對台灣已婚女性進行操作時，需要考慮台灣已婚女性的最大利益究竟是獨立實踐自我，或是在關係中實踐自我？因此，對台灣已婚女性進行諮

商評估與介入時，除了個人因素外，也應納入來談者的社會文化脈絡和家庭系統（趙淑珠，1999）。

二、當西方文化遇到台灣女性

(一)西方文化的家庭與婚姻觀

西方社會以夫妻軸家庭為主，夫妻軸家庭最早出現於西方社會，但並不專屬於某一種族、文化或國家。當一個社會由傳統農業社會轉變為工商業社會時，夫妻軸家庭就會因應而生。夫妻軸

家庭的運作特徵有兩性平權、個體取向、水平並處、代間分居、雙向均勢、感情優先、收斂主義、權利為重等。根據上述的運作特徵可了解西方文化的家庭和婚姻會同時重視夫妻雙方的權利和地位，因為水平並處和代間分居的運作，家族中的長輩對晚輩的權威影響並不大，重視家庭成員間，如親子或夫妻的情感溝通，重視關係、情感、權利和義務，而非角色和責任（黃曬莉，2001；葉光輝、黃宗堅、邱雅沂，2006）。

父子軸與夫妻軸的運作特徵及說明

父子軸		夫妻軸	
運作特徵	說明	運作特徵	說明
男性中心	男性為家庭支配者，女性地位低微。	兩性平權	夫妻兩人地位相同。
集體主義	重視家庭目標、利益和整體福祉甚於個別成員。	個體取向	重視個別成員的需求，家庭以滿足成員需求為目的。
垂直排序	重視尊卑長幼、上下階序。	水平並處	重視平等自然，長輩與晚輩的權威差距不大。
代間同居	依循「從父居」，父子兩代或兩代以上終生同居一處。	代間分居	兩代同居為階段性非終生，子女長大後會獨自成家立業。
單向強勢	權力運作為單向（上對下；男對女）。	雙向均勢	夫妻權力相當，親子間能雙向交流，相互影響。
角色優先	角色界定強調倫理法則。	感情優先	家人關係的基礎為感情而非角色，較不重視倫理法則。
擴散主義	透過血緣或姻緣等方式，家庭成員數目會擴充，愈多愈好。	收斂主義	家庭成員數目愈少愈好，資源分配限於夫妻和子女。
責任為重	家庭成員互動以責任為主要依據，不講利害關係，不計報酬。	權利為重	重視權利和義務，家人互動有相當的社會交換性。

註：綜合整理自黃曬莉（2001，53頁）；高旭繁、陸洛（2006，49-51頁）

(二)西方文化對台灣家庭、婚姻及女性自我的影響

在西風東漸的影響下，台灣家庭和婚姻觀也隨之由父子軸逐漸轉變為夫妻軸的家庭型態，但其主要的基本結構「以家為重，個人為輕」的家族主義仍

保存於其中。這樣混合著父子軸和夫妻軸的過渡時期之家庭型態，容易導致各種人際衝突及個人的內在衝突，也會帶來夫妻間情感、溝通及生活上的適應困難（黃曬莉，2001）。

女性在現在台灣家庭和婚姻文化的

影響下，一方面要遵從著父子軸對已婚女性在男性家族中的角色和規範要求；另一方面又因受到西方文化的影響，個人內在期待著夫妻或親子間的親密情感的溝通和交流，也期望自我需求被看見和尊重。女性在集體主義和個人主義的取捨和折衝中，其心理壓力相當的大。此外，若妻和夫之傳統父子軸和西方夫妻軸之觀點差距甚大的話，譬如，丈夫持的傳統性高於妻子，或是妻子擁有比丈夫更多的現代化夫妻軸的觀點，則婚姻的適應則更加困難（高旭繁、陸洛，2006）。就像來談女性若持續有就業的狀態，保持與外界的接觸和學習，而先生若過於執著於傳統的性別權力和角色，則來談女性擁有比先生更多的現代化夫妻軸的觀點時，因衝突日益劇增且無彈性的改善空間，多會逐漸朝向選擇結束婚姻關係。

因此，根據上述所論，諮商師與已婚女性進行諮商時，也應協助其探索和認識家庭、婚姻和自我的文化心理狀態間的相似和差異處，以能讓來談者為自己決定出最有利的選擇。

三、我身為多元文化諮商工作者的自我覺察

Sue、Ivy和Pederson(1996)在多元文化諮商和治療理論中開宗明義就提到諮商師要培養多元文化諮商能力，除了要學習其理論知識、認識多元文化內涵和技術外，首重的就是諮商師自我覺察的能力。國內學者王雅各的觀點認為，自1980年代起人類社會最主要的現象和最需要被討論的議題即是全球化、跨文化和多元化，放在處理婚姻議題的諮商師

養成訓練中來看，受訓者要學習在文化脈絡下檢視自我對家庭婚姻的價值觀，及性別等次文化的影響（趙淑珠，1999；郭麗安，2002；Almeida & Durkin, 1999; Sue & Sue, 2003）。

(一)我的家庭婚姻之價值觀

根據楊國樞（1996）所提的父子軸和夫妻軸的家庭型態之運作特徵，我的原生家庭為混合性的家庭（夫妻軸為主、父子軸為輔），其運作特徵有兩性平權、個體取向、垂直排序、代間分居、雙向均勢、角色優先、收斂主義及權利為重。受到原生家庭及後天教育的影響，雖然我的家庭婚姻價值觀主要認同夫妻軸的家庭型態，但仍保留父子軸當中垂直排序的觀念。

(二)我的價值觀與次文化（性別角色和婚姻狀態）對女性諮商可能的影響

上述說明我對家庭和婚姻之價值觀，這對我與有婚姻經驗的女性進行諮商時的影響可能有下列幾點：

- 1.當來談女性的家庭婚姻價值觀為父子軸之觀點時，我需要覺察自己是否能尊重和遵循其文化脈絡？
- 2.當來談女性談論父子軸之觀點對其的影響時，我需要覺察我是否會偏重引導來談者看父子軸家庭型態對其的負向影響？
- 3.我對來談者進行的評估和處遇方向是否能納入來談者價值觀和文化脈絡，以來談者的為中心思考其最大利益，而非以我認同的文化或價值觀強行置入？
- 4.當來談者困惑於父子軸或夫妻軸家庭運作特徵的取捨時，我是否在引導中會過於介入我的價值

觀，而忽略來談者在其文化脈絡下的最大利益？

- 5.我的性別和單身狀態是否有可能偏向引導已婚女性進行獨立的自我實踐，而忽略帶領女性探索在家庭和婚姻關係中實踐自我的可能性？

透過上述這些提問，當與已婚女性進行諮商工作時，我會常以這些問題提醒自我進行覺察和省思。我認為這是一位學習多元文化諮商的實務工作者須努力學習的方向，以落實多元文化諮商之接納多元性的尊重態度，致力於謀求案主的最大利益。

四、對台灣已婚女性進行諮商之建議

了解台灣家庭型態的運作特徵，與其對婚姻和女性自我的影響，及諮商工作者對自我家庭婚姻價值觀和次文化的覺察。我提出下列對台灣婚姻經驗女性進行諮商之建議：

(一)以社會文化和家庭型態之系統取向進行評估與處遇

1.了解來談女性的家庭運作特徵

諮商師要先了解來談女性的家庭型態為父子軸或夫妻軸，切勿在了解前就用西方文化的諮商理論和技術立即套用進行評估和擬定處遇計畫。譬如：鼓勵一位處於父子軸的家庭型態中的女性，要對公婆表達自我的看法和意見，而忽略父子軸的家庭重視垂直排序的運作特徵，此番鼓勵可能會加劇來談女性和家庭成員間的衝突。

2.在來談女性的家庭文化型態下對其主訴問題進行評估

台灣南部地區的家庭其父子軸的運作特徵仍很顯著，女性在婚後其角色規範仍高於男性。在家中女性的勞務分配比例較高，教養孩子的重責也多落於女性身上。加上女性本身重視關係的特質，常為了維繫和諧的關係，多選擇對自我需求進行消音。因此，諮商師要評估來談女性的身心狀態、困擾及壓力，應考量家庭型態和社會文化，而非僅是對個人進行評估。

3.西方文化的心理諮商理論和技術需轉換配合來談者的家庭運作特徵

西方文化強調個人主義，若來談女性的家庭型態為夫妻軸則較能適配進行工作；反之，來談女性的家庭型態為父子軸的觀點時，諮商師要了解父子軸強調的為集體主義，需要在關係和角色中方能見到自我。所以除了需引導來談女性覺察自我的家庭型態和運作特徵外，也需要在此脈絡下與來談女性討論如何發展自我方能創造最大利益。譬如：父子軸家庭型態的女性在考慮是否要進行離婚訴訟官司時，諮商師要在家庭型態的運作脈絡下，協助來談者了解行為與系統可能會產生的狀況和影響，讓來談者充分了解後再進行對其最有利的選擇。而非一味的運用西方文化強調個人主義和自我實現的觀點，對來談女性進行介入。

(二)協助來談女性認識家庭、婚姻和我的心理文化差異

家庭型態、婚姻關係和女性自我所屬的傳統性與現代性若是彼此間的相似處較多時，女性較能統整；反之，彼此間的差異較大時，來談女性內心衝突和壓力則可能較高。因此，協助來談女性

認識家庭、婚姻和自我的心理文化差異，除了可避免將來談女性的主訴問題過度看做為個人議題處理之外，也可擴展來談女性做決定和選擇的寬度和廣度。以下述例子說明之。

一位有憂鬱傾向的已婚女性常期待自己可以在工作上再衝刺和投入，但因家庭型態為父子軸型態的家庭，令已婚女性覺得若工作成功，會威脅到家庭所期待的角色責任和婚姻關係。諮商師可評估此來談已婚女性在家庭、婚姻和自我心理文化之間的差異和衝突，此衝突如何阻礙女性有效的滿足家庭、婚姻和自我的需求，需求無法滿足而形成退縮與不快樂。在介入處遇的部份，諮商師可協助來談已婚女性覺察和認識家庭、婚姻和自我的心理文化差異，並探索覺察進而整合這三個向度的需求，讓已婚女性了解不同向度的需求並非互斥，而是可以整合讓其皆獲得滿足。也就是說父子軸家庭型態的已婚女性，其慣性思考會認為滿足自我需求即是自私，若太重視個人實現的話就不是個好妻子或好媽媽。當來談已婚女性了解和整合不同向度的需求後，諮商師即可協助來談已婚女性學習滿足自己各項需求的有效方式。也就是讓已婚女性學習如何在父子軸的家庭型態中看到可能的彈性，不僅可完成家庭角色所期待的責任，也可適當的滿足自我的成就需求。諮商師透過協助已婚女性覺察、探索、整合及討論滿足需求的有效方式，讓來談的已婚女性能擴展做決定和選擇的寬度和廣度，摒除非黑即白、二選一的窄化選擇。

(三)諮商師需覺察自我家庭婚姻價值觀、性別觀和偏見對諮商的影響

1.覺察諮商師家庭婚姻價值觀對來談者的影響

若來自父子軸家庭型態的諮商師，可能會用自己的價值觀引導有父子軸家庭型態的女性要多承擔促進家庭婚姻和諧的責任，而認同夫妻軸的諮商師面對父子軸的家庭型態的女性可能會引導其對抗父權系統。

2.覺察諮商師運用兩性平權觀點的適切性

目前台灣兩性平權的發展仍處於對抗父權的階段，諮商師也需覺察自我是否會因此而引導來談女性忽略其家庭型態和最大利益。若要運用女性主義的兩性平權的觀點進行介入時，應考慮來談女性的家庭文化和其對平權的需求。循序漸進地進行工作，切勿過度使用而造成來談者更大的內心衝突和困擾。作者以實務經驗分享如何運用技術循序漸進與來談的已婚女性進行工作，以下敘述其要點：

- (1)覺察的重要性：這是循序漸進的第一步，諮商師要協助來談的已婚女性覺察自己的家庭型態、家庭中對性別的觀點與角色位置。
- (2)引導的語氣和態度：引導來談已婚女性覺察和了解性別平權的觀點時，諮商師宜用溫和且平穩的語氣和態度，較不宜使用鼓動和強勢勸說的態度。
- (3)引導的時機：諮商師宜跟隨來談已婚女性的脈絡，適時地引導其思考性別平權的觀點，勿在其尚未覺察或提出省思前過快引導。

例如：當來談已婚女性陳述他覺得自己的地位在家庭中太過委屈或卑微時，諮商師可在此時反映其覺察，並引導其思考性別平權的觀點。

- (4)來談女性對性別平權觀點的論述：諮商師引導來談已婚女性思考性別平權的觀點後，宜等待並催化來談女性對此觀點論述自己的想法與感受。諮商師也可鼓勵來談女性評估此觀點對家庭和婚姻的可行性或衝突性。
- (5)討論性別平權觀如何融入於生活中：當來談已婚女性評估性別平權觀對家庭和婚姻的可行性後，諮商師可與其討論如何更具體的將此觀點運用於日常生活中。

參考文獻

- 高旭繁、陸洛（2006）。夫妻傳統性/現代性的契合與婚姻適應之關聯。**本土心理學研究**，**25**，47-100。
- 陳怡婷、郭麗安（2002）。婚姻諮商中的性別議題。**諮商與輔導**，**202**，10-13。
- 郭麗安（2002）。從婚姻諮商中的性別議題論諮商師的性別教育。**輔導季刊**，**38**（1），46-53。
- 張思嘉（2006）。家庭與婚姻：台灣心理學研究的現況和趨勢。**本土心理學研究**，**26**，3-34。
- 黃曬莉（2001）。身心違常：女性自我在父權結構網中的「迷」途。**本土心理學研究**，**15**，3-62。
- 楊國樞（1996）。父子軸家庭與夫妻軸家庭運作特徵與歷程：夫妻關係。

行政院國家科學委員會專題研究計劃成果報告，計畫編號：「85-2417-H-002-028-G6」。

- 趙文滔（2006）。台灣婚姻與家族治療實務之發展：十一個案例的比較分析。**本土心理學研究**，**26**，73-107。
- 葉光輝、黃宗堅、邱雅沂（2006）。現代華人的家庭文化特徵：以台灣北部地區若干家庭的探討為例。**本土心理學研究**，**25**，141-196。
- 趙淑珠（1999）。家庭系統中之性別議題。**應用心理學研究**，**2**，123-138。
- Almeida, R., & Durkin, I. (1999). The cultural context model: Therapy for couples with domestic violence. *Journal of Marital and Family Therapy*, *25*, 313-324.
- Bloch, S., & Harari, E. (1996). Working with the family: The role of values. *American Journal of Psychotherapy*, *50*(3), 274-285.
- Cook, E. P., Heppner, M. J., & O'Brien K. M. (2005). Multicultural and gender influences in women's career development: An ecological perspective. *Journal of Multicultural Counseling and Development*, *33*(3), 165-179.
- Sue, D. W., Ivy, A. E., & Pedersen, P. (1996). *A theory of multicultural counseling and therapy*. Pacific Grove: Brooks/Cole.
- Sue, D. W., & Sue, D. (2003). *Counseling the culturally Diverse: Theory and practice*. 4th ed. Hoboken, New Jersey: John Wiley & Sons.